А. Х. Х. Аль-Караави

РОЛЬ СОВРЕМЕННЫХ СРЕДСТВ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Статья посвящена роли современных средств обучения в процессе изучения языка. Детально рассмотрены затруднения, возникающие при использовании современных средств, показана реальная картина использования образовательных технологий в преподавании языка. В статье представлены данные опроса студентов и преподавателей на различных факультетах, проведенного с целью выявления их отношения к использованию технических средств обучения на занятиях.

Мир сталкивается с возрастающим количеством новых вызовов в результате стремительных изменений в различных областях, в частности в научно-технической. Этот процесс характеризуется все большим ускорением темпов модернизации. Такое развитие помогло внедрить ряд механизмов и средств в учебный процесс, что стало важным этапом и существенным дополнением к образовательному процессу. Развитые страны поспешили сделать образование центром внимания и приоритетов, и дело в том, что конкуренция в мире затронула и образовательную сферу. Реальное решение проблемы

информационной революции заключается не в увеличении содержания, а в обеспечении студента информационными навыками. И на фоне этого широкого технологического и когнитивного развития стало необходимым для учреждений пересмотреть использование современных образовательных методов и технологий с целью повышения уровня их результативности.

По мнению знаменитого советского ученого Л. С. Выготского, высказанному в своей работе «Мышление и речь», обучение и развитие не совпадают непосредственно, а представляют собой два процесса, находящиеся в очень сложных взаимоотношениях. Ученый отмечает, что «обучение только тогда хорошо, когда оно идет впереди развития». Тогда оно пробуждает и вызывает к жизни целый ряд функций, находящихся в стадии созревания, лежащих в зоне ближайшего развития. В этом и заключается главнейшая роль обучения в развитии [1, с. 252].

Следует отметить, что для того, чтобы наблюдать за развитием в области образования, необходимо совершенствовать личность студента и повышать его умственное развитие, стимулировать его внутреннюю и внешнюю деятельность и внедрять новые возможности в образовательные системы, в частности технические средства обучения.

Опираясь на исследования К. А. Бессонова, с уверенностью можно сказать, что развитие образовательных процессов может быть реализовано только на основе интенсивного интерактивного обучения, органично сочетающего в себе достоинства более ранних традиционных методик преподавания с возможностью применения современных механизмов и средств на занятиях [2, с. 88].

По мнению Е. Н. Соловоевой, в современном учебном процессе невозможно обойтись без технических средств обучения не только на уроке иностранного языка, но также и на уроке родного языка. Автор пишет, что механическое увеличение использования разнообразных технических средств обучения ещё не означает хорошего качества. Однако, если преподаватель не использует на занятиях ничего, кроме вопросно-ответных упражнений, чтения вслух, перевода и механического пересказа прочитанного, то вряд ли такой стиль будет способствовать повышению мотивации учения и реальному формированию коммуникативной компетенции [3, с. 37–54].

Как считает В. Е. Пешкова, с помощью средств обучения в учебном процессе решаются следующие задачи: увеличение информативной емкости содержания образования; повышение эффективности процесса обучения; расширение возможности проникновения в различные области научного знания; ускорение передачи научной информации, связанной с интенсифи-

кацией процесса обучения; влияние на развитие учащихся. Вместе с тем применение средств обучения повышает наглядность в обучении. К тому же научно доказано, что только 15 % информации запоминается при слуховом восприятии, 25 % – при зрительном и 65 % – при одновременно слуховом и зрительном [5, с. 54].

В. Е. Гусева и др. утверждают, что одна из причин появления современных средств обучения заключается в том, что традиционная дидактическая система оказывается недостаточной для решения задач модернизации образования, и поэтому еще в 60-х гг. XX в. начались поиски путей ее совершенствования и в первую очередь методов обучения в направлении активизации учебной деятельности учащихся с целью повышения уровня ее результативности [6, с. 4].

П. И. Пидкасистый к средствам обучения относил материальные или идеальные объекты, которые используются учителем и учащимися для усвоения новых знаний. Они составляют базисную категорию методики.

Существует комплекс учебных пособий и технических приспособлений, с помощью которых осуществляется управление деятельностью преподавателя по обучению языку и деятельностью учащихся по овладению языком [7, с. 167; 4, с. 291]. Таким образом, средства обучения делятся на *простые и сложные*. К простым средствам относятся учебники, модели, диаграммы, печатные пособия, картины, карты, учебные предметы. К сложным средствам относятся механические аудиальные (слуховые), визуальные (зрительные), аудиовизуальные (зрительно-слуховые) средства обучения, дидактические машины, лингафонные кабинеты, компьютеры. В основном к сложным относятся технические средства обучения [8, с. 28; 9, с. 22].

Исследователь З. Н. Никитенко заметил, что средства обучения выступают как способ увеличения эффективности процесса обучения и их использование позволяет создавать на занятиях подлинно коммуникативную обстановку и моделировать реальные ситуации общения [10, с. 13–121].

Таким образом, диалогическая форма общения создаёт особые взаимоотношения между преподавателями и студентами, также моделирует ситуации общения и развивает саму познавательную деятельность.

Следует также отметить, что труды многих арабских авторов (Хуссейн аль-Тобаджи, Абдул Азиз аль-Акили, Али Абдель-Монейм, Мухаммед Али ас-Сайед, Абдель-Азим аль-Фарджани, Абдул Рахман аль-Шаер, Мохамед аль-Хилла и др.) подтверждают, что взаимоотношения между преподавателями и студентами рассматриваются как коммуникативный процесс. В то же время в коммуникативной учебной ситуации, когда преподаватель объясняет

материал, аудиоустройство для него является первым инструментом в канале связи, а затем сообщения в эфире (средство обучения) – это уже второй инструмент, затем слуховые устройства для студентов являются третьим инструментом [11].

Мы считаем, что каналы связи не могут быть изолированы от языка общения. Дело в том, что взаимоотношения между преподавателями и студентами являются интерактивными и интегративными. В то же время языки представляют собой сочетание взаимодействия идей и средств передачи, так как их невозможно отделить друг от друга.

Следовательно, интерактивным общением называется сложный, многоплановый социально-психологический процесс установления и развития контакта между преподавателем и студентом, порожденный потребностью в совместной деятельности, коммуникации и включающий обмен информацией, выработку единой стратегии взаимодействия, восприятие и понимание другого человека. Таким образом, общение реализуется в данном случае в виде сигналов от управляющего (преподаватель) к объекту (студент). Чем больше задействовано сигналов, тем более действенным будет передаваемое сообщение [14, с. 121; 12, с. 234].

Несомненно, путь к взаимодействию невозможен без устойчивой обратной связи преподавателя со студентами. Под обратной связью понимается коммуникативная деятельность, направленная от преподавателя к студенту и наоборот. Ее цель заключается в передаче информации от преподавателя к студентам, т.е. ‘прямая связь’. Также каждый студент воспринимает информационный поток преподавателя, выражает к нему личное отношение, которое проявляется через индивидуальные психоэмоциональные реакции. Следовательно, благодаря каналу обратной связи студенты могут взаимодействовать с преподавателем. В случае отсутствия обратной связи, взаимодействие между преподавателем и студентом не даст хороших результатов [2, с. 74; 13, с. 154].

По вопросу применения современных методов при изучении второго иностранного языка был проведён опрос среди студентов Минского государственного лингвистического университета. В нем участвовали студенты четвертых курсов факультета межкультурных коммуникаций (ФМК), факультета английского языка (ФАЯ) и студенты третьего курса переводческого факультета (ПФ).

Необходимо отметить, что в каждой из вышеуказанных групп, студенты были разделены на две группы: А и Б. Их тестировали с использованием современных методов обучения (ментальных карт). Цель заключалась в том,

чтобы выявить, помогают ли современные средства в запоминании новых слов. Группа (А) была тестирована с использованием ментальных карт, а группа (Б) – обычным способом при запоминании новых слов (рис. 1).

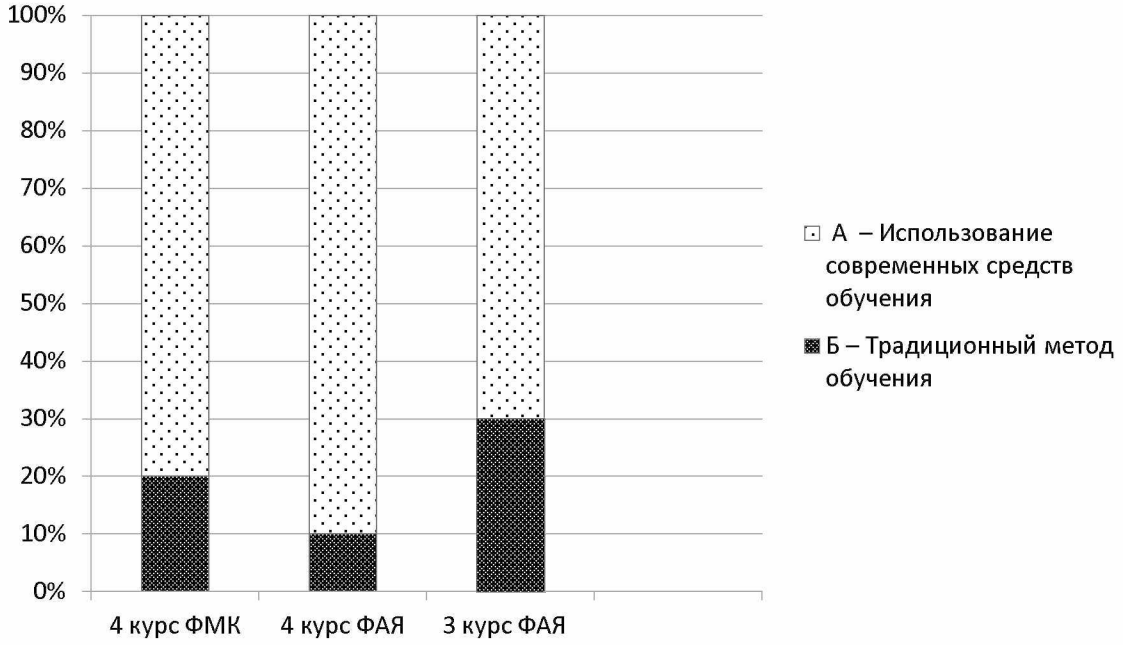

Рис. 1. Использование ментальных карт в процессе запоминании новых слов при изучении второго иностранного языка

В результате эмпирического исследования были получены следующие результаты: 80 % – запоминание слов с использованием ментальных карт у студентов 4 курса ФМК и 20 % – запоминание обычным способом. Студенты 4 курса ФАЯ продемонстрировали эффективность запоминания в 90 % с помощью ментальных карт и 10 % – используя обычный способ. Студенты 3 курса ПФ с помощью ментальных карт усвоили 70 % новых слов, а с использованием обычного способа – 30 %. Когда использовался обычный способ запоминания новых слов, то во всех группах были получены минимальные проценты: 10 %; 20 %; 30 %. Тем не менее студенты часто предпочитают традиционный способ, объясняя это следующим:

- Ментальная карта может потребовать много времени и усилий.
- Некоторым студентам сложно создавать ментальные карты, потому что не все иностранные слова идентичны с таковыми на родном языке.

Все преподаватели, участвовавшие в опросе, использовали современные средства обучения и технологии. В результате исследования были получены следующие результаты: визуальные (зрительные) средства активно используются на занятиях у 45 % преподавателей, 33 % положительно относятся к использованию аудиовизуальных (зрительно-слуховые) средств и только 22 % преподавателей используют аудитивные (слуховые) средства в процессе обучения языку (рис. 2).

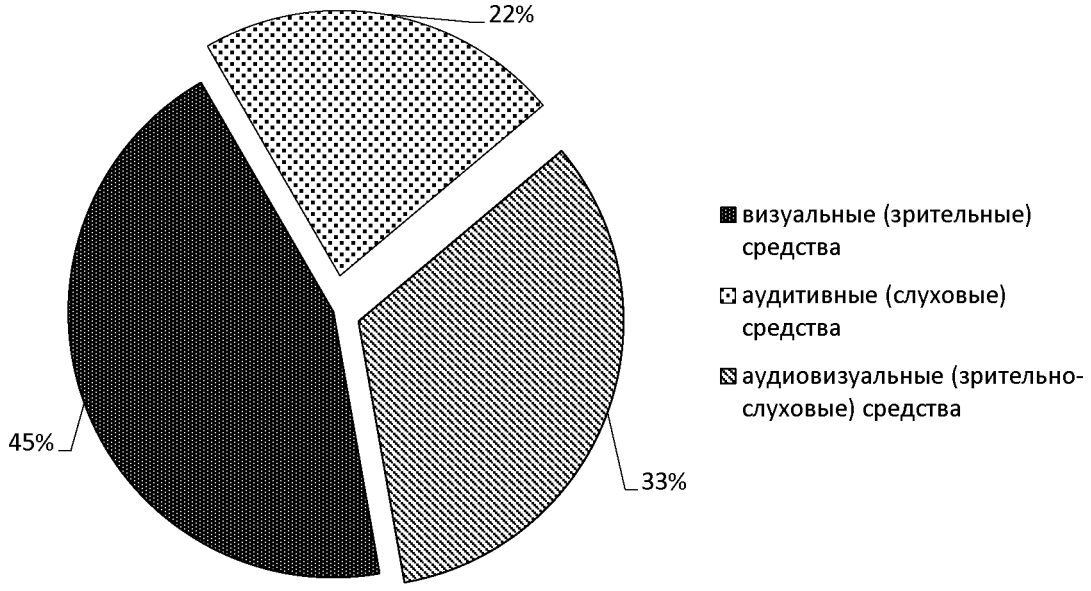

Рис. 2. Структура использования преподавателями различных средств

Также в рамках опроса был рассмотрен вопрос, касающийся цели применения новейших средств на занятиях. При этом все преподаватели считают, что современные средства обучения способствуют развитию речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение), повышают мотивацию к изучению иностранного языка.

Также были рассмотрены возможные проблемы, которые могли возникнуть при использовании современных средств обучения на занятиях. Полученные результаты отражены на рис. 3.

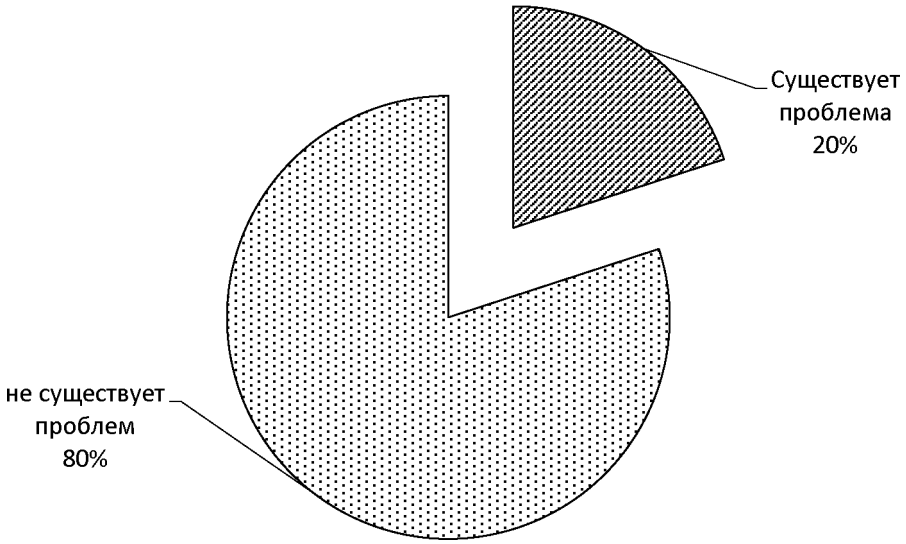

Рис. 3. Вероятность возникновения проблем при использовании современных средств обучения

80 % преподавателей положительно относятся к использованию современных средств обучения, 20 % из них выделили проблемы, связанные с материально-техническим обеспечением. Среди них были названы следующие: в аудиториях старые деревянные доски, мелом писать неудобно, пластиковые доски тоже старые, на них часто пишут перманентными маркерами, которые не стираются, нет бесплатных маркеров для пластиковых досок, зато много ненужного мела. Также мало аудиторий, где есть экраны с возможностью подключения ноутбука, часто стоят старые экраны, которые конфликтуют с ноутбуками.

На основании полученных результатов исследования можно сделать вывод, что использование современных образовательных методов повышает уровень образования и увеличивает его эффективность. А также эффективно для закрепления и углубления знаний студентов, проверки приобретенных знаний и навыков. Вместе с тем положительный эффект от применения современных средств обучения в процессе обучения языку невозможен без устойчивой обратной связи преподавателя со студентами.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Выготский, Л. С.* Собрание сочинений: в 6 т. Т. 2. Проблемы общей психологии / Л. С. Выготский; под ред. В. В. Давыдова. – М. : Изд-во Акад. наук СССР, 1982. – 504 с.

2. *Бессонов, К. А.* Обратная связь в педагогическом союзе преподавателя и студента: педагогика взаимодействии / К. А. Бессонов // Juvenis scientia. – 2016. – № 2. – С. 86–89.

3. *Соловова, Е. Н.* Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций : учеб. пособие для студ. пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – 4-е изд. – М. : Просвещение, 2006. – 239 с.

4. *Азимов, Э. Г.* Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М. : ИКАР, 2009. – 448 с.

5. *Пешкова, В. Е.* Педагогика. Теория обучения (дидактика) : учеб. пособие / В. Е. Пешкова. – 4-е изд. – М. : Майкоп, 2010. – 148 с.

6. *Гусева, В. Е.* Педагогические технологии в профессиональном учебном заведении : учеб. пособие / В. Е. Гусева [и др.]; под ред. О. Б. Епишевой. – М. : Изд-во ТюмГНГУ, 2010. – 204 с.

7. *Пидкасистый, П. И.* Педагогика : учеб. пособие / П. И. Пидкасистый; под ред. П. И. Пидкасистого. – 3-е изд. – М. : Пед. общ-во России, 1998. – 640 с.

8. *Волохова, Е. А.* Педагогика : конспект лекций для студентов педагогических вузов / Е. А. Волохова . – М. : Ростов н/Д : Феникс, 2004. – 250 с.
9. *Азимов, Э. Г.* Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М. : ИКАР, 2009. – 448 с.
10. *Никитенко, З. Н.* Теория и практика обучения иностранным языкам в начальной школе: учеб. пособие / З. Н. Никитенко, Н. Д. Гальскова. – М. : Ассоц. XXI век, 2007. – 176 с.
11. *Гадир, А. М.* Средства обучения [Электронный ресурс] / А. М. Гадир // Королевство Саудовская Аравия; ун-т Умм Аль Кура. – Режим доступа : https://drive.uqu.edu.sa/_/gamehmadi/files/ttt.pdf. – Дата доступа : 01.02.2019.
12. *Нэпп, М.* Невербальное общение : учебник / М. Нэпп, Дж. Холл; пер. с англ. – 6-е изд. – СПб. : Прайм-Еврознак. – 2004. – 256 с.
13. *Смирнов, С. А.* Применение Moodle 2.3 : учеб. пособие для организации дистанционной поддержки образовательного процесса / С. А. Смирнов. – М. : Изд-во «Школа будущего», 2012. – 182 с.
14. *Галкина, И. А.* Организация педагогического взаимодействия преподавателя и студентов как фактор повышения эффективности учебного процесса / И. А. Галкина, С. М. Редлих: публикация ВАК РФ // Сибир. пед. журнал. – 2008. – № 12. – С. 130–138.

The article is devoted to the role of modern teaching aids in the language learning process considering in detail the difficulties arising from the use of modern tools in learning the language.